

Cantara™
F-529-7CR

Pull-Down Kitchen Faucet
Grifo Con Ducha Desmontable Para La Cocina
Branchement Robinet De Cuisine

Quick Installation Guide
Guía de instalación rápida
Guide d'Installation Rapide

Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

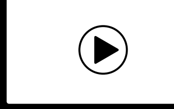
Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratico-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos



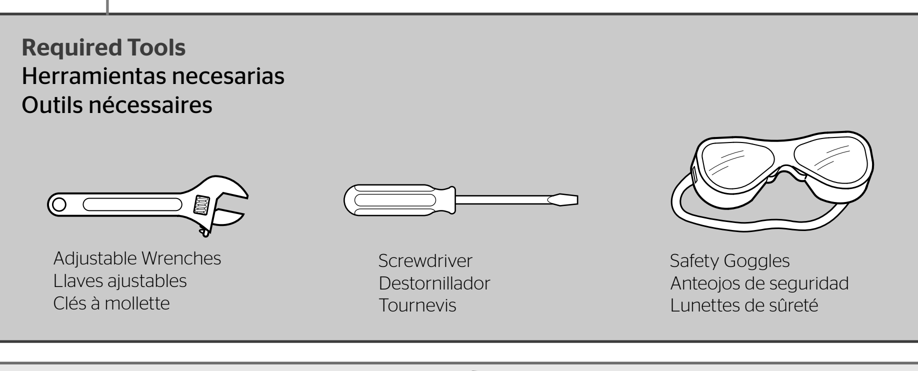
WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer le produit. Portez des lunettes de sécurité. Il faut installer le produit en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

Required Tools
Herramientas necesarias
Outils nécessaires

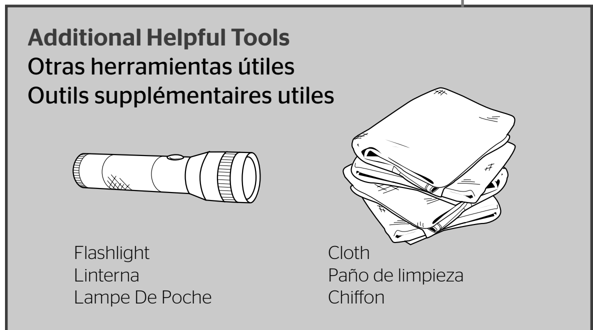


Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à mollette

Screwdriver
Destornillador
Tournevis

Safety Goggles
Anteojos de seguridad
Lunettes de sûreté

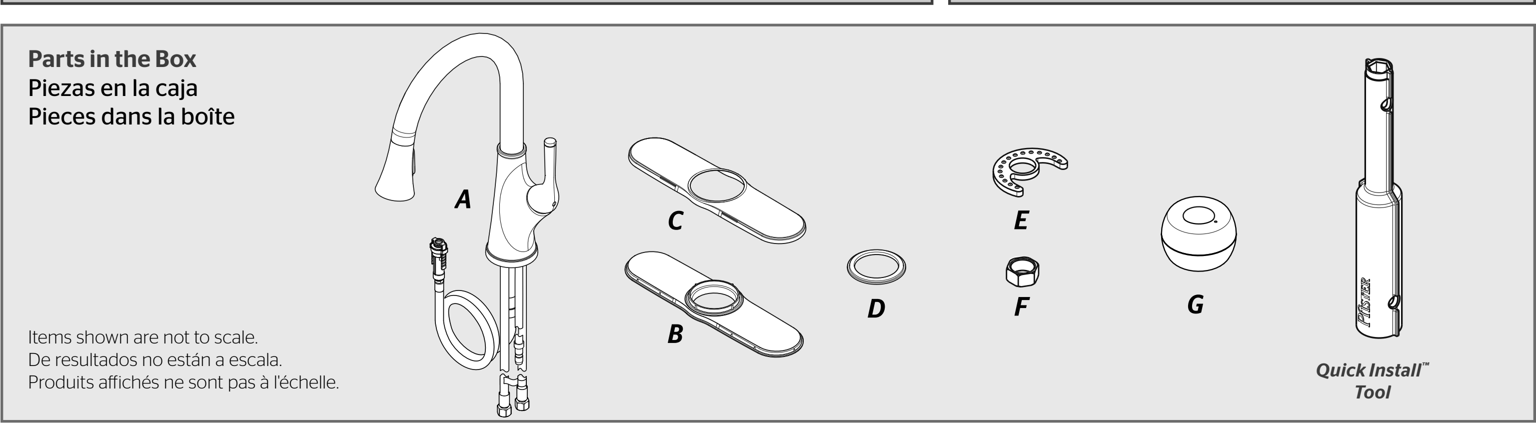
Additional Helpful Tools
Otras herramientas útiles
Outils supplémentaires utiles



Flashlight
Linterna
Lampe De Poche

Cloth
Paño de limpieza
Chiffon

Parts in the Box
Piezas en la caja
Pieces dans la boîte



Quick Install™ Tool

Items shown are not to scale.
De resultados no están a escala.
Produits affichés ne sont pas à l'échelle.

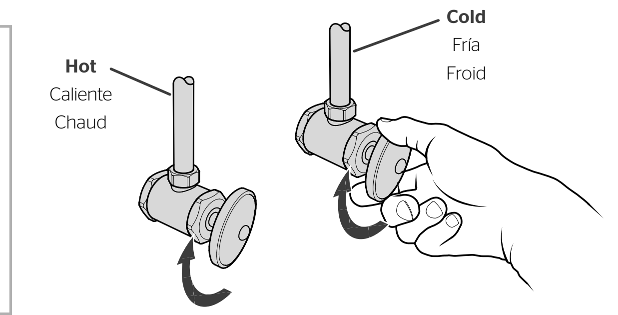
1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau



Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

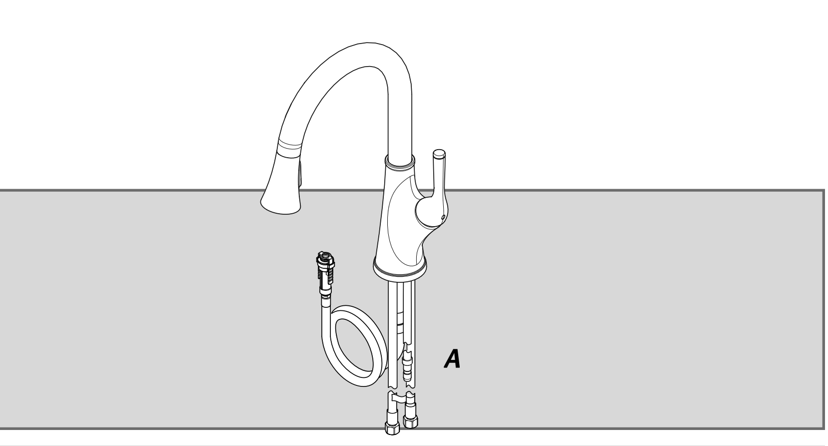
Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermer les robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. En cas de remplacement d'un robinet existant, retirez le de l'évier et nettoyer soigneusement la surface de ce dernier.



2 Prepare Faucet for Installation
Prepare el grifo para la instalación
Préparez le robinet pour l'installation

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



2A

Disassemblies and hose position
Desmontajes y posición de la manguera
Démontages et position de tuyau

Retract hose to position shown

Contraiga las mangueras a la posición demostrada

Rétractez les tuyaux dans la position montrée

2B

A1

Remove and save for step 5A.

Quite y guarde para el paso 5A.

Enlevez et économisez pour l'étape 5A.

2C

A2

Remove and save for step 4B.

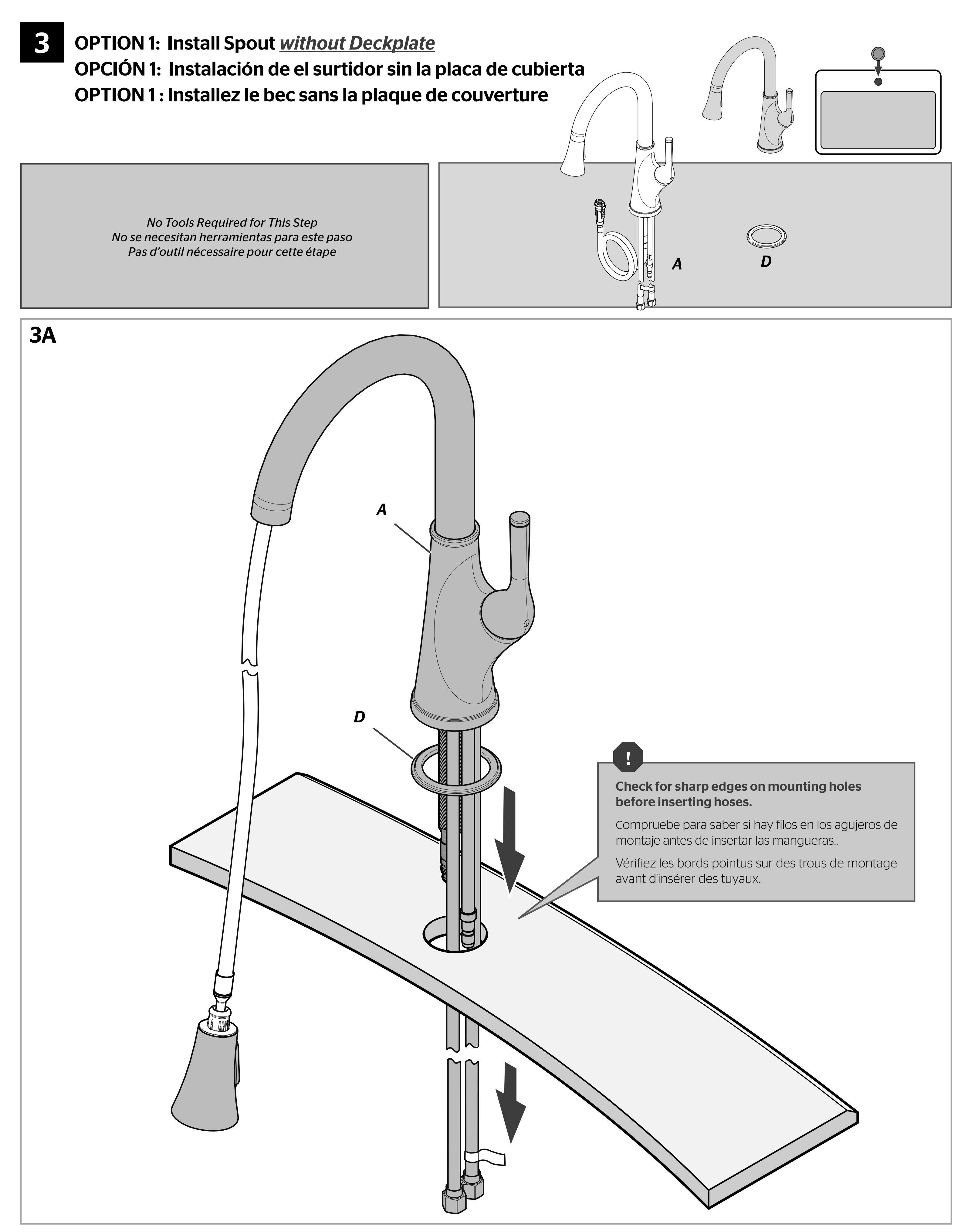
Quite y ahorre para el paso 4B.

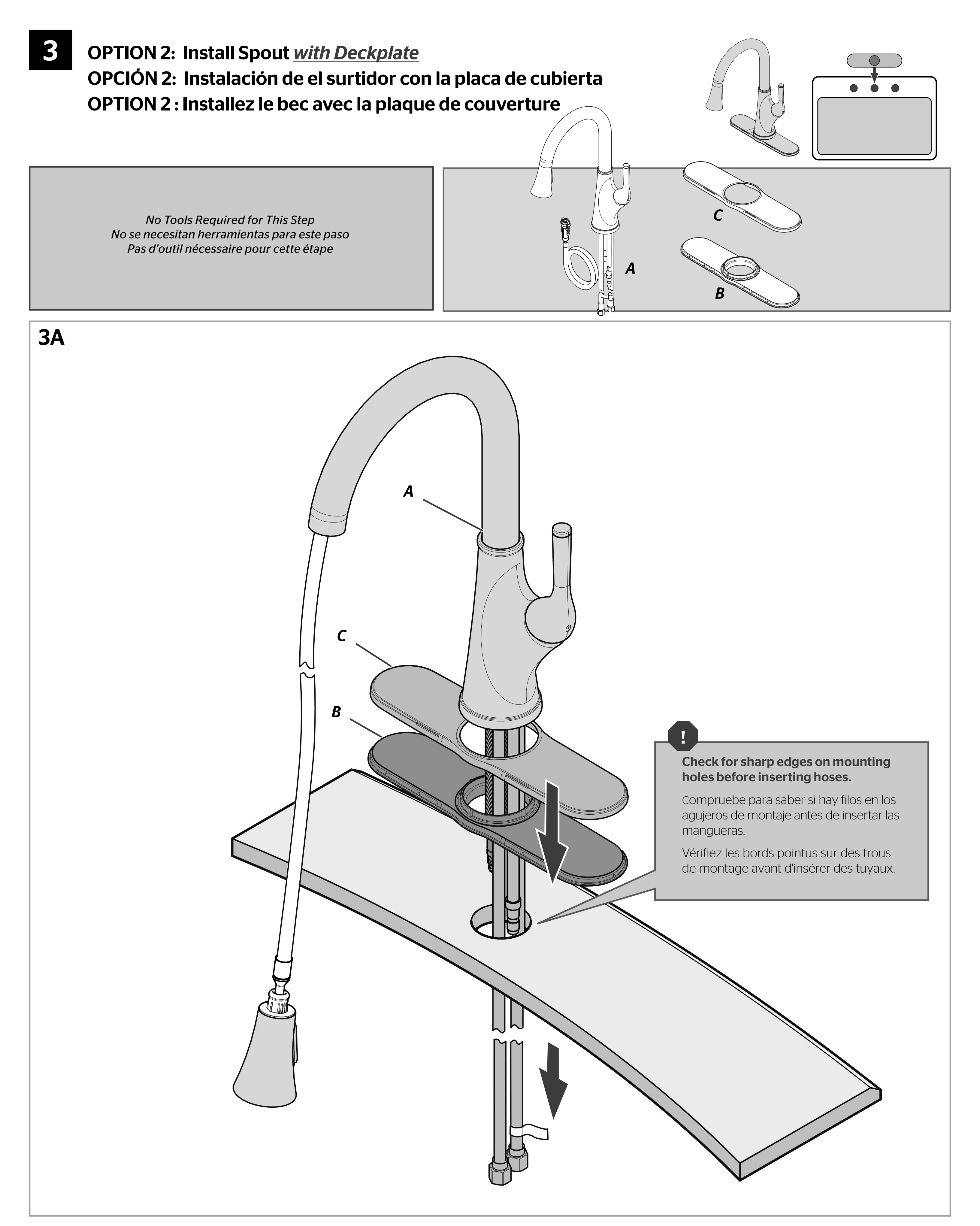
Enlevez et économisez pour l'étape 4B.

2D

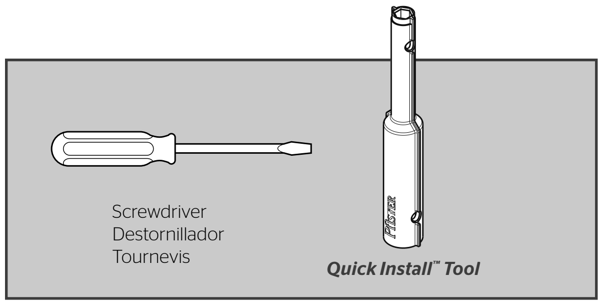
3 OPTION 1: Install Spout *without Deckplate*
OPCIÓN 1: Instalación de el surtidor sin la placa de cubierta
OPTION 1 : Installez le bec sans la plaque de couverture

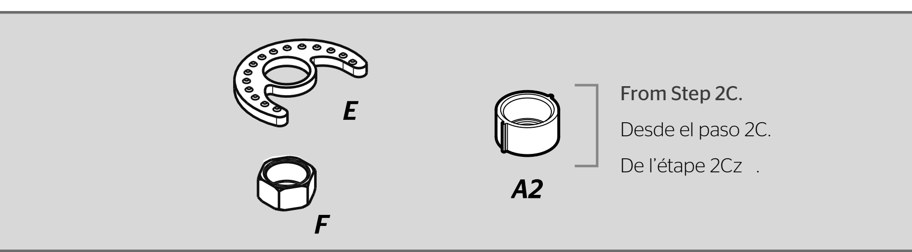
No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape




3
OPTION 2: Install Spout *with Deckplate*
OPCIÓN 2: Instalación de el surtidor con la placa de cubierta
OPTION 2 : Installez le bec avec la plaque de couverture
No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape
A
B
C
3A
A
C
B
!
Check for sharp edges on mounting holes before inserting hoses.
Compruebe para saber si hay filos en los agujeros de montaje antes de insertar las mangueras.
Vérifiez les bords pointus sur des trous de montage avant d'insérer des tuyaux.

4 Secure Faucet
Asegure el grifo
Fixez le robinet





4A

E

F

Quick Install™ Tool

Bumps face up.

Topa cara arriba.

Cogne récepteur.

4B

A2

Before final tightening, ensure faucet is aligned.

Antes del apriete final, asegurar el grifo está alineado.

Avant le serrage final, assurez robinet est aligné.

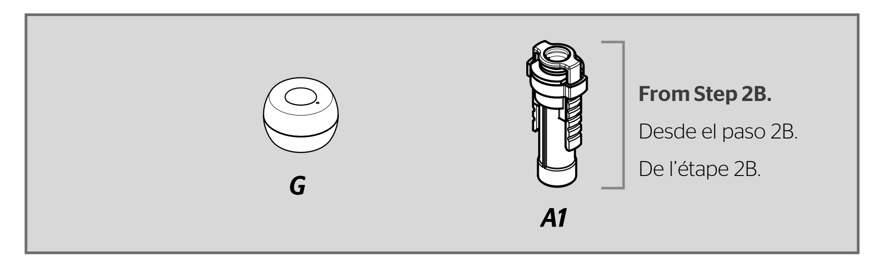
Replace nut removed at step 2C, hand tighten.

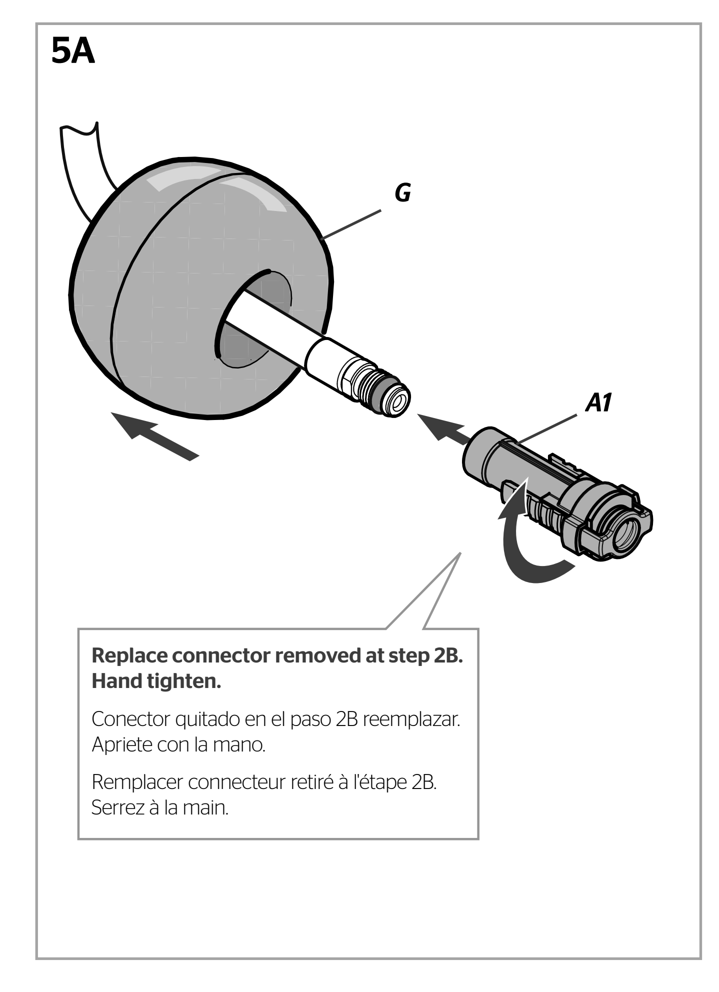
Substituya la tuerca quitada del paso 2C, mano aprietan.

Remplacez l'écrou enlevé de l'étape 2C, main serrent.

5 Install Weight and Re-Attach Connector to Hose
Instale el peso y reate el conectador a la manguera
Installez le poids et rattachez le connecteur au tuyau

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape





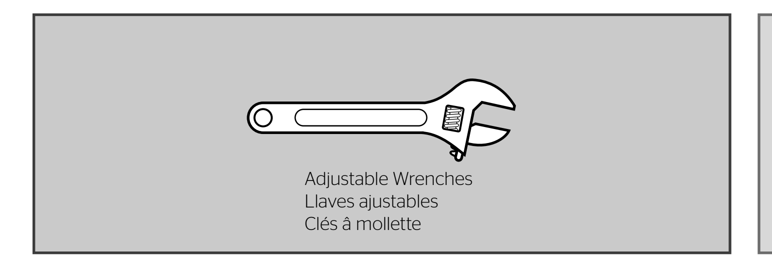
5B

Push up until cannot pull down.

Empuje para arriba hasta no puede tirar hacia abajo.

Poussez vers le haut jusqu'au au pouvoir abaisser.

6 Connect Water Supply Lines
Conecte las tuberías de suministro de agua
Raccorder les conduites d’alimentation en eau



No Parts Required for This Step
No se necesitan piezas para este paso
Aucune pièce nécessaire pour cette étape



Hot water supply line connects to left inlet indicated by the tag (tag side).
Cold water supply line connects to right inlet.

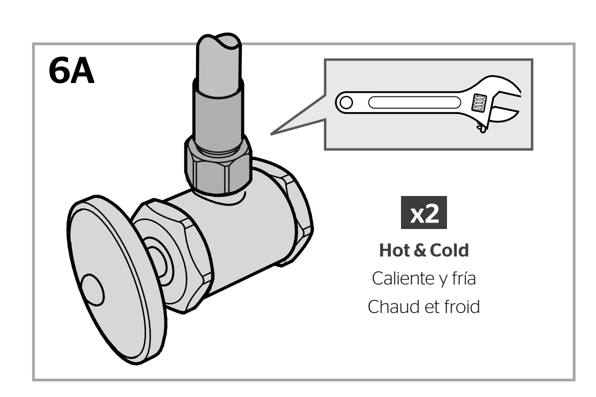
NOTE: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.

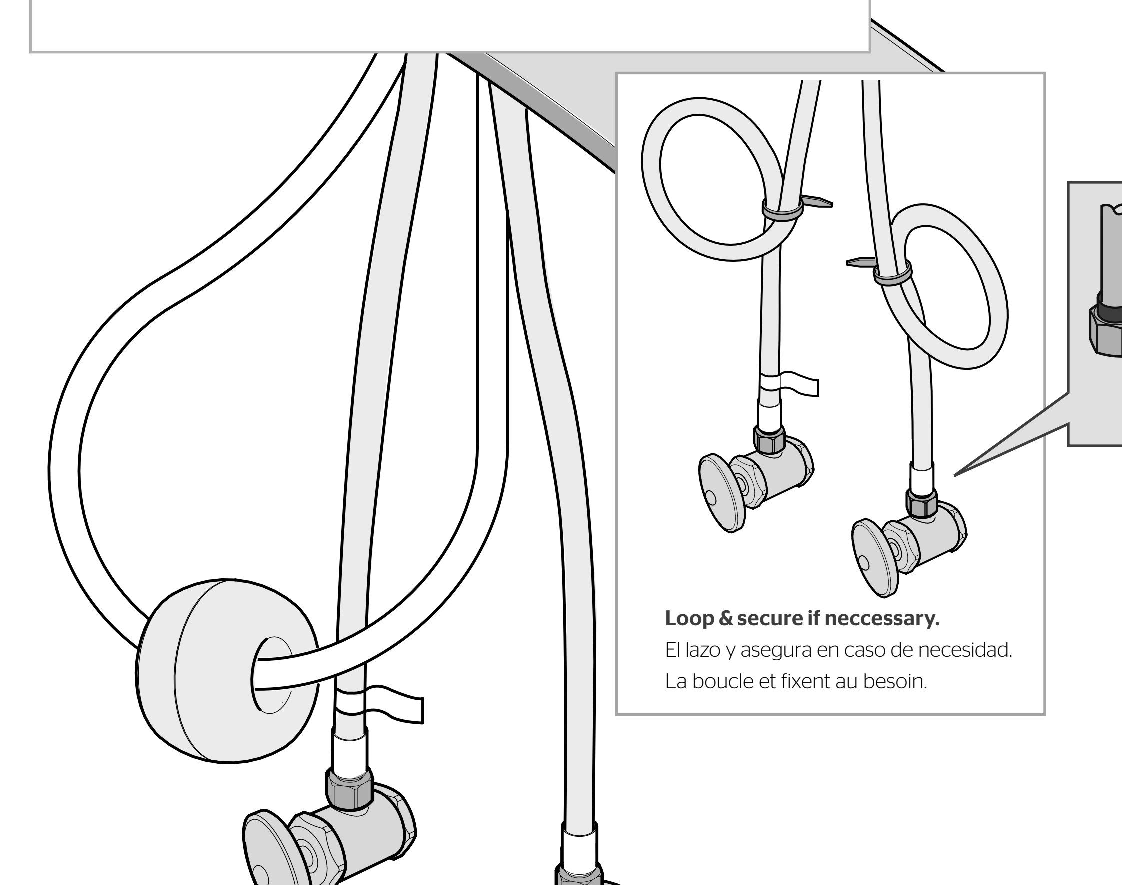
La línea de suministro de la agua caliente conecta con la entrada izquierda indicada por la etiqueta (lado de la etiqueta).
La línea de suministro de la agua fría conecta con la entrada derecha.

NOTA: El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

La canalisation d'alimentation d'eau chaude se relie à l'admission gauche indiquée par d'etiquette (côté d'étiquette).
La canalisation d'alimentation d'eau froide se relie à l'admission droite.

REMARQUE : L’application incorrecte des canalisations et des garnitures d’alimentation peut avoir comme conséquence l’échec ou la fuite des canalisations et de l’ajustage de précision d’alimentation.



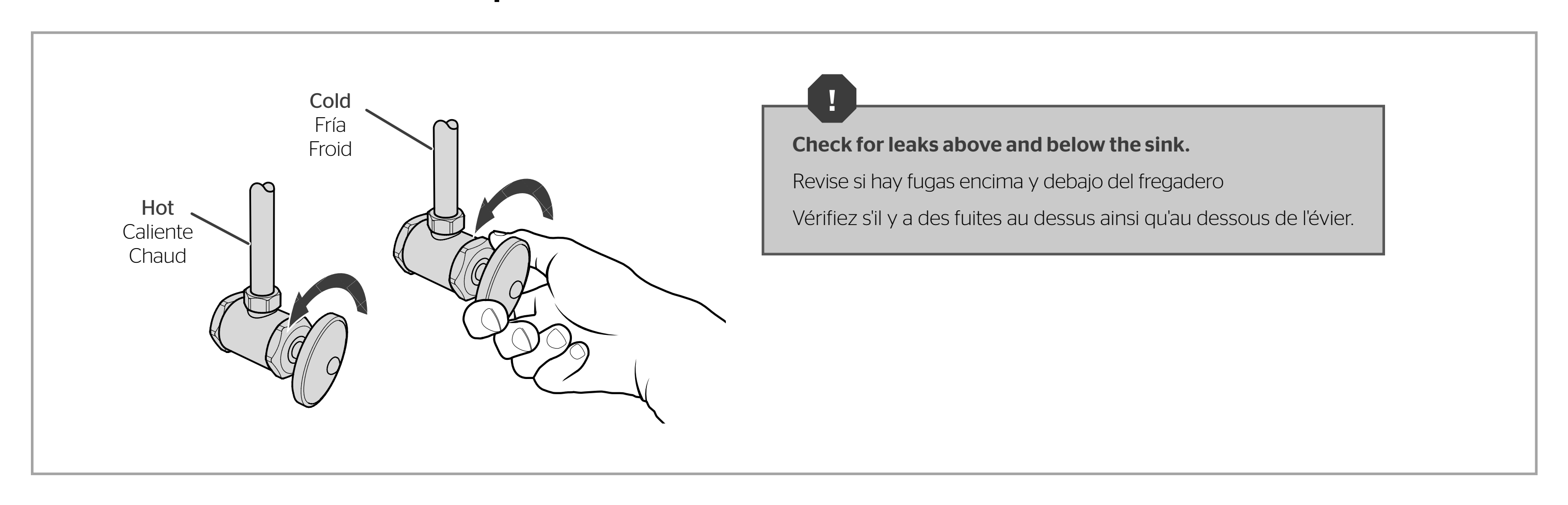


3/8 inch female connection. Adapter may be required (not supplied).

Conexión de la hembra de 3/8 pulgada. El adaptador puede ser requerido (no proveído).

Reccordement de femelle de 3/8 pouce. L'adapteur peut être exigé (non fourni).

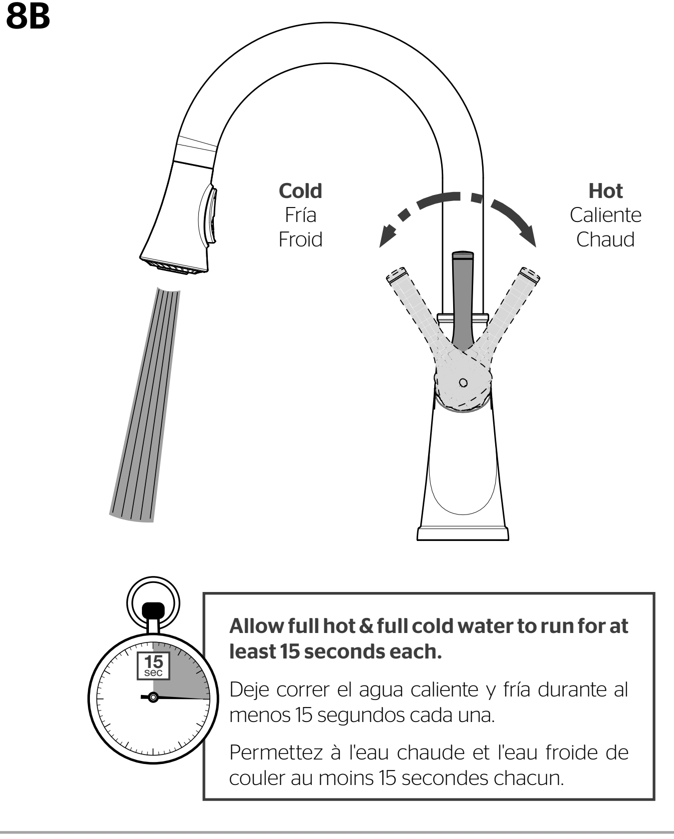
7 Turn On Water & Confirm Proper Installation
Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada
Ouvrez l’eau et confirmez que l’installation est correcte

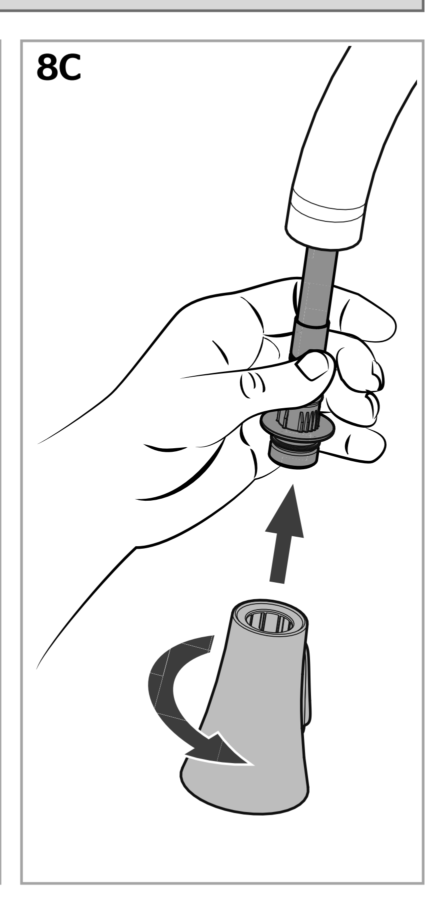


8 Flush the Faucet Before Using
Limpie el grifo con un chorro de agua antes de usar
Rincez le robinet avant utilisation

No Parts Required for This Step
No se necesitan piezas para este paso
Pas de pièce nécessaire pour cette étape







9 Faucet Functions
Funciones del grifo
Fonctions du robinet

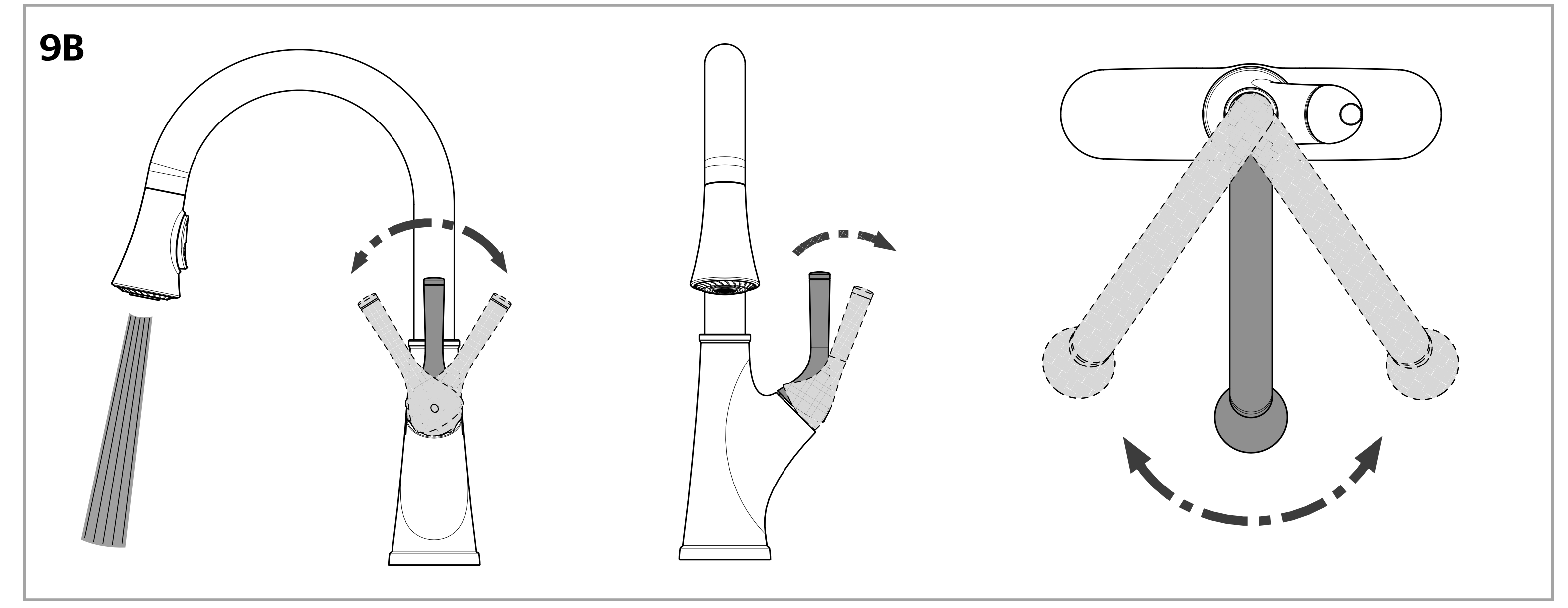
9A

The faucet will always turn on in stream mode.
To activate the spray mode, depress lower button.
To return to stream mode, quickly depress upper button.

El grifo siempre se enciende en modo de flujo.
Para activar el modo de rociado, presione el botón inferior.
Para volver al modo corriente presión rápidamente el botón superior.

Le robinet est toujours sous tension en mode flux.
Pour activer le mode de pulvérisation, appuyez sur le bouton ci-dessous.
Pour revenir au mode actuel appuyez rapidement sur le bouton du haut.

9B





For Additional Installation Help:
Para la instalación adicionales de ayuda:
Pour aider à l'installation supplémentaires:

Pfister

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com